

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL.

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.
Pentru străinatate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipografiei arhidiecezane, Sibiu, str. măcelarilor 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegrafului Român”, strada măcelarilor nr. 45.
Epistole nefrancate se refuză. Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE.

Pentru odată 14 fl., — de douăori 24 fl., — de trei ori 30 fl.
rândul cu litere garmond.

Situația în Austria.

Sibiu, 12 Februarie n.

Obstrucțiile cele fără de sfârșit din trecut, cari au fost inaugurate în Reichsrathul austriac, și treceau de multe ori în bătaie și certe ordinare, au făcut de necesară din timp în timp prorogarea, iar câte odată chiar și disolvarea parlamentului din cea laltă parte a monarhiei noastre. Și când s'a văzut, că nu este chip de a se ajunge la o îndreptare de lucruri pe calea aceasta, s'a adus o lege nouă electorală, în speranța, că parlamentul care va fi ales pe baza acestei legi și pe baza sufragiului universal, nu va mai fi un parlament al certelor, al bătailor, al scandalurilor.

S'a ales noul parlament, pe baza noiei legi electorale, cu participarea întregii populațiuni la alegeri, — pentru că în Austria e introdus votul universal, egal și direct, — dar mașinăria parlamentară totuși nu vrea să funcționeze regulat, ci Reichsrathul austriac e și acum un parlament al certelor, al bătailor, al scandalurilor, spre marea daună a intereselor mari ale monarhiei.

Ultimul scandal, cu bătaie și cu muzică asurzitoare, l'au înscenat nu de mult în Reichsrath Cehii, din pricina proiectelor de lege despre regularea raporturilor de limbă pe teritoriul Boemiei. Aceea adevărat, ce nu a cutezat să facă nici unul dintre ministrii-prezidenți din trecut, s'a pus să facă actualul ministru-prezident *Bienerth*, să reguleze prin lege, nu prin ordinațiuni, cari pot fi restălmăcite în chip și formă, drepturile de limbă în Boemia. Cehii însă, cum se vede, nu vreau nici o regulare legală a acestor drepturi, fie ea ori cât de dreaptă, și de aceea s'au pus se facă obstrucție și să impedeze trecerea proiectelor de lege prezentate din partea guvernului, la comisiuni, ori la secțiuni, iar urmarea a fost — prorogarea Reichsrathului.

Aicea e apoi punctul, dela care trebuie să începem a nu mai aproba pe Cehi și nisuițele lor. Câtă vreme știam, că limba Cehilor e a-suprită și desconsiderată în țara lor proprie, nu puteam decât să ne punem pe partea lor și să le dorim din toată inima, ca odată cauza lor națională să triumfeze, iar limba lor să ajungă a fi limbă egal îndreptățită în Boemia cu limba germană. A eșit însă ciul din sac, și s'a văzut acum, că Cehii nu egalitate de drept voesc, ci *supremație* în Boemia. Ei vreau, ca acolo numai limba lor să fie limbă oficială, iar aceasta nu e cu dreptate, pentru că pe calea aceasta vin nedreptățiți Nemții, cari sunt tot așa cetățeni ai țării ca și Cehii și sunt aproape așa de numeroși ca și ei.

N'au făcut deci bine Cehii, când au făcut imposibilă funcționarea parlamentului și au făcut greutăți guvernului, tocmai acum, când lucrurile sunt atât de încordate, și în afară, și în spre Ungaria, și simpatiile lumii nepreocupate se îndreaptă

mereu, nu spre ei, ci spre ministrul-prezident al lor, Dr. *Bienerth*, care și dă silințe acum să înfrângă cerbi-coșia Cehilor și să facă posibilă funcționarea parlamentului austriac.

În scopul acesta, cu învoirea Coroanei, și-a reconstituit cabinetul, formându-și un guvern *de talente*, cum scrie o foaie vieneză, în care partidul social-creștin e reprezentat prin patru bărbați de valoare, între cari și însuși prezidentul Reichsrath-ului, dnul *Weisskirchner*. Eri, Joi, a apărut în toaia oficială dela Viena lista noului cabinet austriac, și acum e vorba să dea guvernul, înainte de a fi convocat de nou Reichsrath-ul, și o ordonanță ministerială, prin care se pune în vigoare un nou regulament de casă, mai aspru decât cel din trecut, și o altă ordonanță ministerială, prin care se regulează drepturile de limbă din Boemia, în înțelesul principiilor depuse în proiectele de lege prezentate deja Reichsrath-ului, așa, ca Cehii să nu se mai poată certa cu nime pe tema națională, dar nici obstrucție să nu mai poată face.

Dacă îi va succede dlui *Bienerth* să realizeze planurile acestea, își va croi o bază sigură pentru viitor, și va deveni un om mare în anele parlamentare ale Austriei; iar de nu, va înmulți și el numărul celor ce au mângâierea de a putea spune, că *au fost* ministri-prezidenți în Austria.

Regele Eduard la Berlin.

Eduard, regele Angliei, însoțit de regina *Alexandra*, au sosit Marți dimineața la Berlin. Casele și balcoanele capitalei germane erau împodobite cu flori și drapele, de-a lungul stradelor rânduri de soldați, iar lângă ei o masă de public a salutat cu înuflet pe oaspeții regali, însoțiți de împăratul Wilhelm, de împărăteasa, de principii moștenitori și de toți principii casei imperiale, cari au așteptat și primit la gară pe înalții oaspeți. Pe *Pariser-Platz* au fost apoi salutați de câtră primarul *Kirschner*.

Părechea regală va sta câteva zile la Berlin.

În ziua primă d. a. la 1 oră a fost un dejun în onoarea înalților oaspeți, la care afară de rege și regină a luat parte întreagă familia împărătească. După amiază regele a făcut o excursiune cu automobilul până la palatul cancelarului imperial. Publicul a primit pe suveran pretutindenea cu ovații călduroase.

Seara la orele 8 s'a dat la palat prânzul de gală. Împăratul Wilhelm în toastul său a zis, că poporul german salutând pe suveranul puternic al mării împărății britanice, vede în această vizită o nouă garanție de raporturi amicale și de pactică dezvoltare între cele două țări. Convingerea împăratului este, că suveranul imperiului britanic va contribui la realizarea dorințelor de a asigura și întări pacea. Închină pentru prosperitatea acestui imperiu și pentru sănătatea Maiestăților Lor.

Regele Eduard în răspunsul său amintește de vizitele sale la Kiel, la *Wilhelmshöhe* și la *Kronberg* și se bucură, că de astădată la Berlin a fost în stare și regina să-l însoțească. „Vizita noastră — a zis regele — va aminti lumii legăturile noastre de sânge și dorința noastră de a întări raporturile amicale ale țărilor noastre, spre a asigura menținerea păcii universale, obiectul tuturor aspirațiilor mele. Ridic paharul pentru propășirea imperiului german și bea în sănătatea Maiestății Voastre, a împărătesei și a întregii Voastre dinastii”.

Cu prilegiul vizitei suveranilor englezi s'au petrecut și unele incidente. Muncitorii fără lucru în număr de vre-o zece mii au luat parte la demonstrații, convocând tocmai pe ziua aceasta mai multe adunări de protestare în contra legii electorale. Manifestanții au strigat: „*Jos cu Bülow! Trăiască proletarii!*” Asupra publicului demonstrația a făcut rea impresie.

Vorbirea deputatului Dr. I. Suciu

rostită în dieta țării, Sâmbătă, în 6 Februarie n. la discuția asupra proiectului de lege despre rectificarea dării de pământ.

On. Camera! Iau cuvântul la acest obiect, pentru că colegul deputat *Szilassy Zoltán* a riscat declarații, cu cari nu sunt de acord, și cari sunt desvoltate dintr'un punct greșit de vedere.

Coлегul deputat *Szilassy Zoltán* între altele a ridicat și părerea falsă, că anume, din punct de vedere al dării nu poate fi nici o diferență între proprietarii mari și între cei mici, decât între muncitor și între capital. Precum recunoșc că astfel de interese contrare totdeauna au existat și vor exista, și precum recunoșc, că din puncte de vedere unilaterale acestea interese contrare nu se pot judeca drept, tot așa a trebuit să mă conving și despre faptul, că colegul meu deputat judecă lucrurile din punctul de vedere al marilor proprietari, adevărat judecă unilateral, și astfel a riscat păreri, cari prea ușor vor fi desmințite.

Afirmă că sunt uriașe favorurile, la cari va participa micul proprietar pe baza proiectului de față.

Eu recunoșc, că proiectul cuprinde în sine față de nedreptățile din trecut oarecare favoruri, dar nu pot constata nici de cum, că proiectul ar cuprinde în sine astfel de favoruri, pe cari le pretind dela noi împrejurările actuale.

Dar cum stăm cu îndatoririle astăzi, când observăm decadența grozavă față de trecut, din cauza formării proprietăților prea mici?

Dacă împrejurările economice nu ar fi adus cu sine, ca prețul pământului să crească conform sbaterei după pământ, provenită din concurența după venite, proprietarii mici astăzi nu ar dispune de nici o avere activă.

Produsul pământului e astăzi 4, până'n 5 procente, iar proprietarul mic plătește băncilor 7—8—9 procente, ca interese, fiindcă proprietățile mici până la jumătatea valorii sunt îngreunate cu datorii.

Dacă lucrul stă astfel, apoi din ce să trăiască micul proprietar?

Micul proprietar la adevărat este zilerul și mijlocitorul intereselor, cari cad după imprumutul întăbulat.

Dacă la profesiunile de câștig liber se îngrijește legislațiunea de existența oamenilor mici și le lasă neîngreunat și neatin minimalul cerut pentru existență, tot așa e îndreptățit și micul proprietar să i se lase neatin acel minim de venit, din care trebuie să trăiască.

Recunoșc, că motivarea proiectului conform căreia introducerea progresivității și a minimalului de existență la darea de pământ întâmpină greutăți uriașe, este constatarea oamenilor de specialitate, făcută pe baza studiilor de specialitate.

Cine privește cu mai multă obiectivitate starea lucrului, trebuie să recunoască însă, că atunci, când pământul trece des dintr'o mână într'alta, când o proprietate de 20—30 de jugăre se împărțește între mai mulți, când cineva cumpărând proprietăți mai mici își compune o proprietate de 30—40—100 de jugăre, — stăm față cu astfel de procese a schimbării în proprietate de pământ, pe cari e foarte greu să le urmărim în continuu, și astfel e greu ca o așa fluctuație să fie supusă în continuu la dare în mod corăspunzător. Acest fapt îl recunoșc. Cred însă, că deși asta nu s'ar putea îndeplini, lucrul cu toate acestea ar avea și un alt mod de rezolvare.

Dacă dl ministru însuși afirmă în proiect, că dacă prin îndreptarea catastrului, prin schimbarea ramurilor de cultivare, prin îndreptarea nedreptăților prezente se va ajunge la un venit, care ar întrece cu mult contingentul proiectat de dare, atunci — dacă prisoșul va fi o sumă așa de mare cât să se poată micșora cheea de dare, d. e. cu jumătate percent, — astfel acest prisoș se va întrebuița exclusiv pentru micșorarea dării. Se poate însă întrebuița acest prisoș numai pentru ameliorarea proprietăților mici, pentru că, dacă din prisoș s'ar putea cu timpul micșora darea în general, cu atât mai bine se poate aceasta numai la un fel de dare, numai voință trebuie și cunoștința adevărată a stării poporului. Oăci precum dispensează ministrul de finanțe dela dare, tot așa poate ajuta din prisoșul contingentului de dare și unele comune mai mici, respective poate hotărâ, ca din prisoșul de dare să fie rebonificați în primul loc aceia, cari plătesc o dare de pământ, ce nu trece poate 20—30 coroane, iar pentru proprietarii mari — la cari n'ar produce o schimbare simțită micșorarea dării cu jumătate percent — poate rămânea și pe mai departe cheia de 20 procente.

Nu am secundar am amintit acest mijloc de ajutorare. Nu am pretenția a mă ținea de o capacitate financiară, a cărui cuvânt să aibă gravitate, dar cred, că în privința aceasta nu se recere întru atâta capacitatea de finanșier, ci mai mult cunoștința adevărată a intereselor poporului și gradul, cum simțește cineva mizeria poporului.

Au desfășurat în cursul desbaterii atâtea vorbitori nedreptățile, ce sunt cuprinse în paragrafi proiectului din punct de vedere al proprietăților mici.

Eu nu vreau să mai invoc date concrete, pentru că știu bine, sunt convins despre faptul, că plângerile noastre contra marilor proprietari, — cari de regulă sunt unguri — se califică ca tot atâtea agitații contra Maghiarilor. De altă parte însă — e regretabil — dar avem experiența faptică, că față de poporul nostru și în chestiile de această natură încă se purcede, ca față de un străin.

Zakariás Lános: La asta voi sunteți cauza!

Dr. *Ioan Suciu*: Nu doresc să mă prea estind asupra acestor fapte, numai în mod secundar le-am amintit. Dați-mi însă voe să-mi fac observațiile referitor la comisiunea comitatensă și la cea regnicolară, pe cari le combină acest proiect.

Eu nu proced din părerea, că cu privire la comisiuni s'ar face contemplații tendențioase, fiindcă nici nu-mi ar fi permis să cred așa ceva, căci dl ministru, care își asigură dreptul de a numi aproape jumătatea membrilor din acelea comisiuni de bună seamă se va îngriji, ca să fie numiți astfel de oameni, cari prin știința lor vor putea statori cât se poate de just venitul catastral. Dar dați-mi voe să-mi spun părerea, că anume dnul ministru de abia va putea afla 14 oameni, cari vor cu-

noaște referințele fiecărui ținut din toată țara. Din 14 oameni nu poate compune o astfel de comisiune, care poate fi în clar cu referințele întregii țări. Atâtea mii de comune și referințe specifice sunt date, încât 14 oameni nu pot dispune de cunoștința vastă ce se recere la clasificarea dreaptă a pământului.

Nu vreau să ating nici pe membrii casei de sus, nici pe membrii camerei, cari eventual vor fi numiți în comisiune, dar dați-mi voie, noi cei din opoziție avem experiența recerută asupra faptului, că cei din opoziție nu sunt bine primiți în comisiuni. Așa cred, că acei 8 membri încă așa vor fi aleși, că anume majoritatea va candida pe cei mai populari, exprimându-și astfel stima față de ei, dar nu se va ține seamă și de împrejurarea, că oare acei membri înțeleg în ajuns aceste lucruri? Și eu plec din principiu, că nu e potrivit, ca corpurile legislative să iie parte și în lucrările administrative, pentru că — dacă se vor face atacuri și acușe juste contra activității comisiunii de catastro — astfel din partea poporului va cădea învinuirea asupra camerei întregi, iar a espune pe membrii camerei la astfel de atacuri nu e consult și nu e iertat.

Dar cum stăm, on. cameră, cu comisiunea comitatensă contemplată pentru darea de pământ?

Nici despre aceasta nu presupun, că va lucra voluntar, cu tendențe rele și că va împărți proprietățile mari după puțință în clase mai mici de dare, sau că doară va încerca a nu face modificările de lipsă la darea după proprietățile mari, așa ca să poată fi în proporțiunea recerută cu darea impusă proprietăților mici.

On. cameră! În fine noi suntem toți oameni, iar eu n'oi între sfîrșiți nu am văzut vre-unul, care nu ar trage focul la oala lui și apoi știind, că membrii din comisiunea comitatensă vor fi în jumătate viriliști, astfel se va face totul, ca marilor proprietari să nu li-se cauzeze nici o daună.

Pentru ilustrarea celor afirmate voi invoca un exemplu concret, pe care l'iau din comitatul Aradului.

În urma defraudării — Krivány — a trebuit să presteze suma defraudată în-suși comitatul.

Prezidentul: Aceasta nu aparține proiectului pus sub debateră!

Dr. Ioan Suciu: Nici nu cazul acesta vreau eu să-l desbat, ci. . .

Prez.: Vă rog să rămâneți numai la obiect!

Dr. Ioan Suciu: Am vrut să aduc acest exemplu contra comisiunilor și contra modului cum se contemplează în comitate aceste comisiuni. Acesta mi-a fost scopul. Fiindcă în comisiunea regnicolară de dare după pământ nu vor fi atari bărbați, cari ar cunoaște amănunțit referințele fiecărei comune, astfel proiectele ce le va pregăti această comisiune nu vor putea fi primite cu toată încrederea, și nu vor fi așa, ca pe baza acelor să se poată aduce hotărâri juste pentru această dispozițiune a proiectului.

În privința, că îndreptarea catastro-lui de fapt se va face, asemenea sunt de o părere cu vorbitorii opoziționali, de oarece află de prea puțin termenul de 3 luni pentru înaintarea cererilor, apoi nu văd nici o garanță nici în aceea, dacă s'ar da un termen mai lung, fiindcă proiectul îndreptățește numai antistia sau reprezentanța comunală pentru cererea îndreptării catastroului.

Foarte multe comune sunt — mai cu seamă în ținuturile locuite de naționalități — în cari interesele statului sufer din cauza intereselor private.

Dupăce însă reprezentanța comunală se compune pe basă de numire și nu de alegere, astfel în multe locuri nu ajung în reprezentanță bărbații cei mai valoroși — nu ajung aceia, cari merită să ajungă pe baza stimei, ci de regulă de aceia, pe cari îi află de buni notarul comunal, ori protopretorul, pe cari îi candidează și îi și declară totodată de aleși. Acești oameni totdeauna găsesc modul, cum să ajungă în reprezentanță oamenii cari le convin lor.

În multe locuri notarul comunal stă sub influința marilor proprietari din jur și nu cutează a se împotrivi voinței ace-lora.

Dacă notarul dă un semn, nu cutează nimenea nici să vorbească.

O astfel de reprezentanță va sta mult pe gânduri, că oare să propună cererea îndreptării catastroului sau nu, cu deosebire atunci, când mai întâiu vor terorisa pe țăranul neștiutor cu tot felul de amenințări.

Astfel se vor susține și pe viitor nedreptățile de astăzi, iar în cas de plângere li-se va da micilor proprietari un răspuns legal, anume acela: că ați avut drep-

tul să cereți îndreptarea catastroului, pen-tru ce n'ati făcut-o la timpul său?

Chiar pentru aceasta țin, că nu ar trebui fixat de loc termenul cererii, ci să se zică, că totdeauna se poate cere îndreptarea catastroului, dacă în careva mod s'au făcut schimbări esențiale în cultiva-re-a pământului.

În general să se dea posibilitatea, ca îndreptarea catastroului să se poată cere ori și când.

Recunosc și eu, că nu se poate da cuiva dreptul de a porni o lucrare împreună cu prea multe cheltuieli, și încă niște cheltuieli, cari s'ar dovedi, eventual, zadarnice, într-o cât nu s'ar rezolvat petiția pe baza trebuințioasă, — dar socot, că de vreme ce se dă dreptul unei treimi, sau unei pătrimi a proprietarilor comunei avem garanția în privința aceasta, fiindcă a patra parte din proprietarii comunei nu poate fi înduplecată fără motive să înainteze o astfel de petiție.

Declar, că deși recunosc bune inten-ții în unele părți ale proiectului de lege, nu-l primesc în general.

† Coriolan Brediceanu.

Decedarea marelui fruntaș român bă-nățean, *Coriolan Brediceanu*, s'a întâmplat astfel, că Duminecă dimineață, dus fiind la gară, ca să meargă la Budapesta să se supună unei operațiuni, în momentul în care era să fie ridicat în vagon a fost lovit de un atac de apoplexie de inimă și medicii cari erau de față au constatat intrarea a-goniei și apoi moartea, o moarte fără du-reri.

La moment s'a răspândit în oraș sgu-duitoarea știre, steaguri negre au fost ar-borate pe toate edificiile publice, și clo-potul cel mare dela biserică anunța cu jale trecerea lui Brediceanu la cele eterne.

Tristul eveniment a fost depeșat apoi în toate părțile și mulțime de telegrame de condolență au început să sosească la adresa familiei decedatului. A condolat I. P. S. Sa Arhiepiscopul și Metropolitul nostru *Ioan Mețianu*, P. S. Sa episcopul Aradului *Ioan I. Papp*, dl *Alex. Mocsonyi*, familia *Cosma* din Sibiu, *Pușcariu* din Bu-dapesta etc. etc.

Deputații naționaliști s'au adunat cu grabăre apoi la Lugoj, pentru a da fostu-lui lor tovarăș de luptă onorurile din urmă.

Luni era să se țină ședința la oraș în Lugoj, dar locuitorul primarului, dnul protonotar *Florescu* anunțând înainte de a se intra în ordinea de zi, trista întâmplare, la propunerea dlui *Sutlăg* ședința s'a a-mănat pe altă dată.

Tot Luni în dietă prezidentul *Ju th* a anunțat moartea deputatului *Coriolan Brediceanu* cu următoarele cuvinte:

„Îmi implinesc datorința, când comu-nio onoratei camere trista veste, că con-fratele deputat *Coriolan Brediceanu* a înce-tat din viață. Cred că exprim condolențele noastre ale tuturor, când propun să tre-cem în procesul verbal al ședinței de astăzi iubirea noastră pentru decedatul con-frate și condolențele noastre din inciden-tul trecerii sale din viață”.

Înmormântarea mult regretatului frun-taș român s'a făcut Marți, la orele 3 d. a. Sosisse la Lugoj, pentru a lua parte la acest act, mulțime de popor și multă in-teligență română. Pe siorul mortului s'au depus număroase cununi de flori. Actul înmormântării l a săvârșit protosincelul din Caransebeș, P. C. Sa părintele Dr. *Iosif Traian Badescu*, asistat de protopresbiterii Dr. G. *Popovici*, A. *Ghidu*, I. *Pepa*, de cinci preoți și de diaconul *Gaspăr*. Răspunsu-rile le-a dat vestitul cor al măestrului Vidu.

Vorbirea de rămas bun a rostit-o protopresbiterul Dr. G. *Popovici*.

După terminarea serviciului divin și a vorbirii protopresb. *Popovici*, deputații naționaliști *Vaida*, *Goldiș*, *Maniu*, *Vlad*, *Suciu* și St. C. Pop au ridicat cosciugul și l-au dus pe brațe până la carul mor-tuar, iar cortegiul s'a pus în mișcare spre cimiterul gr. ort. român.

Pe drum oprindu-se la un loc potriv-it, deputatul Dr. *Vasile Lucaci* a urcat tribuna ridicată anume și a rostit un dis-curs funebru al înduioșător. Din partea o-rașului a vorbit apoi Dr. *Hausz*, din par-tea camerei advocațiale Dr. *Kornis*, în numele alegătorilor din cercul Oraviței preotul *Popovici*, iar la mormânt înainte de a fi așezat siorul în cripta familială, dl *Paulian* din Turnu-Severin, țăranul I. *Vasiiu* și în urmă Dr. *Valer Braniș* e, di-rectorul „*Dropeului*”.

S'au dat apoi 24 puscături de treas-curi, s'a cântat cu multă durere „*În veci pomenirea lui*” și trista ceremonie a fost

terminată. Rămășițele pământești ale de-cedatului și mult regretatului Brediceanu au fost date odihnei de veci. Fie-i som-nul ușor și memoria binecuvântată!

Din București.

Înmormântarea Metropolitului-Primat.

Atâta lume nu s'a mai văzut adu-nată la un loc, ca Marți în București, cu ocaziunea înmormântării fericitului în Domnul *Iosif Gheorghian*, Metropolit Pri-mat al României. Curtea Metropoliei, bi-serica, și toate stradele pe unde avea să treacă cortegiul, erau pline de cetățeni. Pe case mulțime de steaguri negre, ori drapele naționale îmbrăcate în negru. Fe-linarele aprinse și cernite pe tot drumul.

La orele 10 s'a început slujba reli-gioasă în biserica metropoliei, unde era așezat decedatul Metropolit-Primat, con-form obiceiului din regatul român, pe un scaun, îmbrăcat în sfintele ornate, cu mi-tra pe cap și cu cârja în mână.

A oficiat P. S. S. Episcopul Timuș al Argeșului, ca cel mai în etate, asistat de toți membrii sfântului sinod și de în-tregul oler al capitalei. Au mai fost apoi și delegați din provincie, îmbrăcați în sfintele ornate.

Răspunsurile le-a dat corul metropo-litan. În cursul serviciului a sosit Prin-ci-pelul Ferdinand, cu mare suită, pentru a asista la actul înmormântării, iar Regele Carol a fost reprezentat prin generalul Mavrocordat. Mai erau apoi de față toate persoanele înalte oficiale.

Terminându-se serviciul divin s'au rostit două cuvântări, una din partea P. S. Sale, episcopului Timuș în numele bi-sericiei, alta din partea ministrului *Spiru Haret*, în numele guvernului, care a adus laude și a preamărit memoria defunctului pentru serviciile mari aduse bisericiei și țării.

S'a intonat din partea corului și a preoției „*Vecinica pomenire*”, clopotul dela metropolie a început să sune jalnic, iar în același moment și clopoțele dela toate bisericile din București, iar corul de-functului a fost așezat pe carul mortuar și cortegiul s'a pus în mișcare, după ce i s'au dat întâi onorurile militare din partea trupelor comandate de generalul Năsturel.

Când a sosit cortegiul în fața pala-tului regal, a apărut la fereastră Maiesta-tea Sa Regina Elisabeta și moștenitoarea de tron Maria, și s'au închinat de mai multe ori înaintea corpului neînsuflit al regretatului Metropolit, care avea o față blândă de sfânt.

Pretutindenea o mare imensă de oa-meni, și mulți au făcut drumul până la mânăstirea Cernica, din apropierea capita-lei București, unde au fost așezate spre vecinică odihnă rămășițele pământești ale Metropolitului-Primat *Iosif Gheorghian*. O altă mulțime de credincioși, din satele a-propiate, aștepta aci sosirea cortegiului.

La orele patru d. a. clopoțele mână-stirii au început să sune, anunțând intra-rea defunctului pe teritoriul mânăstirii. Starețul, cu 12 preoți și 4 diaconi, îmbră-cați în sfintele ornate, au întâmpinat cu duioase cântări pe răposatul. La poarta mânăstirii cortegiul a fost oprit câteva minute. Corpul neînsuflit al defunctului a fost scos din cutia în care fusese așe-zat la bariera orașului București, fiind a-șezat iarăși în scaunul arhieresc. În fața bisericiei s'a oțit apoi estenia de înmor-mântare și rămășițele fostului Metropolit-Primat au fost duse în tinda bisericeii și așezate în partea stângă, la marginea crip-tei deschise. Aci a rostit părintele Constantin Nazarie, profesor la facultatea teologică o cuvântare, și economistul D. *Georgescu* alta, apoi corpul Metropolitu-lui-Primat *Iosif Gheorghian* cu scaun cu tot a fost coborât în criptă, între cântă-rile duioase ale episcopilor, arhierilor, preoților și ale corului, și așezat în locul unde fusese înmormântat înainte cu 40 de ani episcopul Ca'inic al Râmnicului.

Lumea s'a împrăștiat acum, îndrep-tându-se spre oraș, și spre satele înveci-nate, iar zidarii au așezat cărămiți peste criptă, cimentând mormântul Metropolitu-lui-Primat *Iosif Gheorghian*, despre care o inscripție potrivită va vesti oamenilor, că a fost și nu mai est.

Metropolitul-Primat al României, *Iosif Gheorghian*, a murit sărac. Întreaga sa avere făcea 20,000 de lei. A lăsat-o cu testament surorilor sale, cari au mare trebuință de acest mic ajutor. Crucea scumpă apoi, pe care o primise dar dela Țarul Rusiei, cu o-caziunea botezului principelui *Nicolae*, și care reprezintă o valoare de 100,000 de lei, a testat-o metropoliei din București.

† P. S. Aurelian.

Înmormântarea decedatului P. S. *Au-relian*, prezidentul senatului român, mem-bru al Academiei Române, fost prim-mi-nistru, etc. s'a făcut Luni, la orele 2 d. a. în București. Slujba religioasă a fost oficiată de către P. S. Sa Arhierul Nifon Ploegteanul, vicarul metropoliei, înconju-rat de număroși preoți. Răspunsurile le-a dat corul metropolitan. De față erau toți ministrii și toate persoanele marcante po-litice din țară, precum și o mulțime de alte persoane. Maiestatea Sa Regele Car-ol, care a depus o frumoasă coroană pe siorul fostului său sfetnic, a fost repre-sentat la înmormântare prin generalul Ma-vrocordat, iar principele Ferdinand a a-sistat în persoană la ceremonia înmormân-tării.

După terminarea sfintei slujbe, s'au ținut cuvântările, vorbind întâiu domnul I. I. C. *Brătianu*, prezident al consiliului de ministri, care și-a luat rămas bun dela decedatul în numele guvernului român. Cu adânc emoțiune a spus prim-ministrul român, că în numele guvernului și al par-tidului liberal exprimă jalea ce o simțese toți prin pierderea regretatului *Aurelian*. În el e pierdut un fruntaș, care a servit țara cu folos. Prin studiile sale, prin vorbă și prin faptele sale a deschis o eră nouă în activitatea românească; și-a legat numele pe veci de economia națională și azi sămânța aruncată de el încolțește tot mai bine. Străduințele sale n'au fost de loc zadarnice.

Mai departe dl prezident al consiliu-lui de ministri a spus, că activitatea lui P. S. *Aurelian* era călăuzită de un demo-cratism sincer și un naționalism cald.

Dragostea lui pentru pătura țără-nească l-a hotărât să prezente, când era prezident al consiliului, proiectul de lege pentru casa rurală.

Dacă împrejurările nu i-au permis a-tunci realizarea acestei mari reforme, to-tuși democrația română îi va păstra o vie recunoștință pentru încercarea lui plină de o atât de limpede prevedere.

Apoi dl *Brătianu* a arătat, că regre-tatul în viața de toate zilele a fost un ele-ment de pace, iar în împrejurările grele a știut totdeauna să lucreze pentru uni-rea și întregirea forțelor.

În timpul din urmă, dacă n'a putut să lucreze așa cum știa, din pricina boa-lei și a vârstei, totuși a dat un cald și pre-țios concurs guvernului pentru realizarea marilor reforme.

Terminând dl *Brătianu* a spus, că amintirea lui *Aurelian* va rămâne vietot-deauna.

Dl general *Budișteanu*, viceprezident al senatului, adresându-se doamnei *Aure-lian* a spus, că din partea senatului aduce respectuoasă omagii și espreșiunea durerei ce a resimțit-o prin moartea veneratului prezident. Durerea aceasta este resimțită de toți, căci țara pierde un distins flu, iar membrii senatului, pe lângă prezident, și un coleg bun, sincer și sfătuitor.

Pierderea lui, a terminat dnul *Budiș-teanu*, lasă un mare gol, dar amintirea faptelor lui va fi un imbold celor ce au rămas. Fie ca amintirea aceasta să aline durerea, pe care o simte familia și parti-dul liberal.

Dl *M. Ferichide*, prezident al came-rei, aduce un ultim omagiu din partea adunării deputaților lui P. S. *Aurelian*. Senatul, a spus dsa, pierde pe prezidentul său, partidul liberal un sfetnic iubit, iar țara un fruntaș. A vorbit de activitatea rodnică a răposatului pe căile economice, amintind și de rolul important pe care l-a jucat la încheierea primelor convenții co-merciale. Intrat în viața publică, cu sco-pul de a apăra ideile lui economice, a luat loc în rândurile partidului național li-beral, în care a stat neclintit tot timpul vieții sale. Meritele lui i-au asigurat în acest partid un loc de onoare și, ministru în mai multe rânduri, *Aurelian* a fost co-laboratorul lui Ion *Brătianu* și D. *Sturdza*.

Prezidentul camerei a desoris apoi pe *Aurelian* ca om de ordine și caracter. El era hotărât și moderat, iar blândețea ce-l caracteriza, i-a asigurat un ascendent necontestat.

Înainte de a termina, oratorul a amin-tit 2 fapte mari din activitatea politică a lui *Aurelian*, și anume, realizarea repausu-lui duminical și încercarea de acum 10 ani de a crea casa rurală, care a fost rea-lizată abia acum.

Pierderea lui este adânc simțită de toți bunii Români și fie ca durerea ce o împărtășesc cu toții să aline durerea fa-miliei.

Dl *Gr. Tocilescu*, din partea Aca-demiei, aduce ultimul omagiu unui mare mort. A spus că, atunci când era aștep-tat *Aurelian* de toate societățile culturale să sărbătorească *Unirea*, a fost răpit din mijlocul nostru.

Dsa face biografia decedatului, arătând calitățile lui sufletești și intelectuale.

În numele Academiei, ale cărei aneale le-a îmbogățit, și ale cărei ședințe le-a onorat timp de 40 ani, dl. Tocilescu aduce expresiunea dăncă și dureroasă a regretelor membrilor ei.

A terminat cu cuvintele: Fie-i țărâna ușoară, precum eternă are să-i fie memoria.

A mai vorbit dl. Triandafil Djuvara, din partea Ateneului, spunând, că această instituție a pierdut pe prezidentul ei iubit, care după 45 de ani a murit la postul de onoare pe care i l-au încredințat vechii ateneiști, apoi siorul cu rămășițele pământești ale decedatului a fost înmormântat pe dric. Trupele au dat onorurile militare, muzicele au intonat un imn funebru și cortegiul s'a pus în mișcare. La cimitir a mai vorbit un funcționar comercial, săvînd memoria lui Aurelian, căruia este a se datori legea despre repaosul de Duminecă și a mai vorbit unul și în numele școlii de agricultură, apoi siorul a fost așezat în cripta familială, în cimitirul Belu. Pe tot parcursul, felinarele erau cernite și aprinse, iar stradele pline de lume.

Astfel s'a făcut înmormântarea marelui bărbat român de stat P. S. Aurelian, care a jucat un rol de frunte în viața politică și economică a fraților din regat.

Odihnească în pace!

NOUȚĂȚI

Din cauza sfintei sărbători „Intimpinarea Domnului” numărul proximal foii noastre apare Mercuri la orele obicinuie.

Dela biserica română din Budapesta. Duminecă în 7 Februarie n. s'a ținut sinod parohial în Budapesta, sub președinția parohului ieromonah și paroh G. G. Bogoevici. S'au aprobat rațiunile anului trecut, s'a votat bugetul anului curent și s'a ales comitetul parohial, pe nouă perioadă de trei ani, după cum urmează: Dr. Iosif Gall, George Szerb, Dr. Iuliu Pușcariu, G. Răcz, Dr. Dumitrescu, P. Todoran, Iuliu Schelegean, I. Crăciunel, Ioan Oncu, Simeon Popescu, Iar episcopul G. Sida și G. Rădulescu.

Proces de pressă. Procesul pornit în contra dlui Dr. Cassiu Maniu, avocat în Cluj, pentru o scrisoare adresată poeziei Björnsterne Björnson și apărută în „Gazeta” din 14 Mai a. tr., s'a ținut Mercuri în 10 l. c. la tribunalul din Mureș-Oșorhei. A fost de față la pertractare un public numeros, români și maghiari. Juriul a declarat vinovat pe acuzat pentru delictul agitării. Tribunalul l-a osândit: închisoare de stat pe un an și amendă de o mie de coroane.

Din faptele patriarhiei. O telegramă din Constantinopol anunță, că Patriarhia a intervenit la ministerul de interne printr-o adresă ca să oprească citirea în Cameră a dosarului mitropolitului din Drama. Adresa patriarhiei a fost citită în plin parlament și Grecii au rămas consternați, căci citirea adresei patriarhiei întărește pe deplin dreptatea atacurilor deputatului aromân dr. Mișea Gheorghe, rostite în parlament, cum că patriarhia este o instituție politică și deci trebuie desființată.

Aviz. Biletele de intrare la baletul mascat, ce se aranjează de tinerimea română din loc Joi la 5/18 l. c., se vor elibera Miercuri și Joi în 17 și 18 l. c. la dl. Ioan Rebeaga (Institutul „Albina”).

Domnul N. Iorga cere iertare. „Secolul” scrie următoarele: „Cu ocazia serbarilor Unirii la Iași, o scenă dăoasă s'a produs în aula universității de acolo: În prezența tuturor profesorilor universitari și a studenților, dl. N. Iorga a cerut iertare dlui A. D. Xenopol, apoi ambii s'au îmbrățișat cu lacrimi în ochi. Scena aceasta a produs furtunoasă ovații din partea profesorilor și a studenților...”

Post de subnotar. În Școlia de Câmpie (Mező-Méhes) și Grebenișul de Câmpie, oari au 3 mii de locuitori, poporul dorește să completeze postul vacant de subnotar prin un român. De aceea apelează la tinerii noștri, cari au terminat cursul notarial și voiesc să se ducă în această oare românească. Petițiunile se înaintează la oficiul protopretoral din Mureș-Ludoș, și ar fi de dorit, ca cei interesați să se înfățișeze în persoană în numele comune.

„Vatra Școlară” — reapare. Afăm, că revista pentru învățătorime are să reapară în zilele acestea tot sub vechiul titlu de „Vatra Școlară” redactată de dl. profesor seminarial Dr. P. Șpan.

Hymen. Nicolae Brodiescu și Elena Voinea își anunță serbarea religioasă a cununiei lor, care se va celebra Duminecă, în 1 Februarie st. v. 1909. la 12 oare merid., în biserica gr. or. din Boița.

— Cornelia Moldovan și Dr. Lazar Iacob logodniți.

— Parascovia D. Comșa și Ilie Beucand. de preot, anunță serbarea religioasă a cununiei lor, care se va celebra Joi, în 18 Februarie st. n. a. v., la 12 oare m., în biserica cea mare din Săliște.

† Daniil Marcu paroh în retragere în Săliște, după scurte suferințe, în etate de 94 ani a decedat în 28 Ian. v. la 1 oară din noapte. În mormântarea i se va face Vineri în 30 Ian. st. v. la 11 oare a. m. Odihnească în pace!

La fondul Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace, din privilegiul botezului nou născutei Valeria-Elisaveta, fiica notarului „Reuniunii sodalilor români din Sibiu” Ștef. Duca, s'au făcut următoarele dăruiri: nașii G. Poponea, v.-prez. Reuniunii și soția 1 cor., strâbuna Ana Modran 20 bani, dna Stanca Modran (București) 1 cor., crâșnicul Luca Dușe și soția 40 bani, doamna Stanca Bărsan (Săliște) 1 cor., George Simțion, cul. tip., 20 bani, moșu Ioan și bunica Maria Imbăruș 40 bani, Eugenia Imbăruș și Victoria Savu 10 bani, iar părinții Ștefan și Mărioara Duca 1 cor., sau în total 5 cor. 40 bani.

† George Arpașan, econom, fost episcop al bisericii gr.-or. române din Sibiu sub. Iosefin și membru în comitetul „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu” după îndelungate și grele suferințe, împărțit fiind cu sf. taine, și-a dat sufletul în mâinile creștorului Joi, în 11 Februarie st. n. a. c., la orele 12 din zi, în anul al 59-lea al vieții și al 33-lea al fetei sale căsătorii. Va fi înmormântat, Sâmbătă, în 13 Februarie st. n. a. c., la 2 ore p. m., în cimitirul bisericii gr.-or. din Sibiu, sub biroul lui Iosefin. Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Teroriști ruși la Bruxelles. Poliția din capitala Belgiei găsește acolo o bombă de 50 de kilograme, care după cercetările specialiștilor are o formidabilă putere de exploziune; s'a mai aflat că o bandă de teroriști ruși a stors bani în mai multe locuri din Bruxelles. La un blănar de origine rus au venit într-o seară doi indivizi înarmați cu revolve și i-au pretins 3 mii de franci. El li-a dat paralele, și de frica răsunării nu i-a denunțat.

Regele automobilist. Regele Italiei Victor Emanuel trecea într-o zi pe drumul de țară cu automobilul, care era mănănat cu o înțelală mai mare, decât ar fi permis. La o curbă mare era să se întălepe o groază a ciocnirii cu un al doilea automobil, dacă acest din urmă în momentul suprem n'ar fi întrebunțat opritorul. Trăsura s'au atins fără pегubă mai mare și au stat pe loc deodată. Regele auzi o înjurătură englezească. „Să mă ia satana” urmă iarăși englezul, „dacă ași permite unui om ca dta, să umble cu automobilul; după dreptate, ar trebui să te spânzure și să te înfățișezi în bucăți!” „Da în fața palatului meu”, observă regele. „Asta-i tot atât”, strigă furios englezul, „vorba e să fii spânzurat: pentru că dta ești o adevărată calamitate pe țară!” După adevărată domn american a cerut audiența la Quirinal; când s'a prezentat la palat în fața regelui, amândoi s'au recunoscut îndată, decând cu automobilul; englezul se zăpăcise rău; dar Victor Emanuel a răs și l-a întrebat: „Sunt oare toți automobiliiști americani atât de corecți, cum ești dta?”

Petrecere în Roșia. Tinerimea română din Roșia aranjează o producție declaratorie teatrală Duminecă, 1/14 Februarie 1909 în școala ort. din localitate. Scopul: înmulțirea bibliotecii parohiale. Începutul la 7 ore seara. Prețul de intrare: Locul I. de persoană 1 cor., II. 80 fil., III. de stat 40 fil. Programul e bogat și variat.

Petrecere în Cluj. Tinerimea română din Cluj invită la petrecere o dans care va avea loc la 18 Februarie n. 1909 în sala hotelului „Central” (Nagy Gabor). Începutul la oarele 8 seara; intrarea de persoană 2 cor., de familie (părea la 3 membri) 5 cor. Venitul curat e destinat pentru fondul cultural și instruirea anal-

fabeților. Ofertele marinimoase se vor cuita în publicitate și sunt a se adresa la casierul: Valeriu Negrilă, Kolozsvár, Drák-Ferencz a. 4, român Casino.

Teatru în Tilișca. Corpul învățătoresc dela școala greco-ortod. română din Tilișca invită la producția muzicală teatrală împreună cu joc ce se va aranja Luni, 2/15 Faur a. c. (cu ocaziunea hramului școlar) în edificiul școlii din loc. Începutul la 7 oare seara. Prețul de intrare e binecuv. Școlară curat este destinaț bibliotecelor: școlară și parohiale. Suprasolviri se primesc cu mulțămă și se vor cuita publice.

Un stomah sănătos are înainte de toate lipsă de o mistuire puternică. Durere, greșim prea des în această privință și așa se formează: stomacul stricat, lipsă de apetit, insomnie, durere de cap, colica, anemia etc. Să nu întârzie deci nimeni a folosi un mijloc cu efect, care nu întârște, vindecă și ține sănătatea stomahului, ci întrăg și sănătatea corpului. Asemenea mijloc sunt numai singur veritabilele picături de stomah ale lui Brady, un mijloc de vindecare pentru toate boalele de stomah. O sticlă mică 30 fil. în farmacii. A se păzi de falsificații.

Mănare eficientă. Fabrica drezdană de motoare, societate pe acții, a avut un succes colosal la expoziția internațională de motoare din St. Petersburg, dintre toți exponenții fabrica a fost împărțită cu cea mai mare distincție. — Nu s'a luat în considerare numai lucrul precis și materialul perfect, ci și mănarea eficientă, prin ce motoarele societății pe acții drezdane ocupă locul prim. Cumpărătorii de motoare asupra anunțului ce apare în numărul de față al foii noastre.

Nu crede, că un rău trece dela sine. Dacă ești bolnav, trebuie să cauți momentan ajutor, căci o boală neglijată e un rău dublu. Tasă, durere de piept, bale, lipsă de apetit, răgușală, asudarea nocturnă, slăbiciunea, adevărate premere boalelor grele. De se arată asemenea simptome nu întârșia, ci comandă sirupul de miere de teiu alui Örkény, care împiedecă tusa și scuparea de sânge, desface perfect flegma, delătură asudatul nocturn, îmbunătăștește apetitul, mărește greutatea corpului, ușurează răsuflarea, delătură insomniile și împiedecă lășirea unei boale mai grele. Dacă omanzi o sticlă de probă cu cor. 3, sau o sticlă mare cu cor. 5, adresează epistola sau mandatul poștal la Farmacia apotecarului în Budapesta, Iosefsring 64. Depot 90.

Cărți și reviste.

„Biblioteca pentru toți” Nr. 403, a apărut, cuprinzând acte, scrieri din tinerțe, discursuri, sub titlul atrăgător de „Mihail Kogălniceanu”. Sunt capitole extrem de interesante, sunt documentări prețioase, cari vor înlesni cunoașterea mai de aproape a activității și a vieții primului ministru al lui Cuza-Vodă, fost el însuși candidat la Domnia Moldovei, a lui M. Kogălniceanu. Recomandăm călduros această broșură interesantă a „Bibliotecii pentru toți”. Prețul 30 bani. De vânzare la toate librăriile din țară. Catalogul complet al acestei Bibliotecii pentru toți, care se sporăște cu câte 2 volume noi pe fiecare săptămână, a se cere la Librăria editoare Leon Alcalay, București.

— Nr. 412. Svatopluk Cech: Cântecul Sclavului” traducere de P. Lișteveanu. În numărul acesta se dă pentru prima oară cititorilor Bibliotecii pentru toți una din cele mai de seamă scrieri ale sus numitului poet Cech. Prin această carte Cech își câștigă meritul de un conducător neobosit al răzăcitului său neam. Din rândurile acestei cărți se resfrânge, și revolta și compătimirea căntărețului față de viața înjositoare pe care o ducău compatrioții lui. Versurile lui Cech sunt pătrunzătoare și pline de foc. În sufletul celor amărăți ecoul lor a răsunat ca o trimbiță redeșteptătoare. Și cu toate că acțiunea e condusă de personagii vechi, cântecul par și vor părea apururi născute pentru timpurile prezente, pentru timpurile noastre de slavie modernă, în care libertatea planează ca o fatalitate veșnic neîmplinită. Citirea lui e folosităre atât celor năpăstuiți de soarte, cât și favoriților ei — ambii își vor vedea felul lor de a fi zugrăvit cu o reală măiestrie de poet. Prețul 30 bani. De vânzare la toate librăriile. Catalogul complet al acestei „Bibliotecii pentru toți” a se cere grăt la Librăria Alcalay, București.

„Răvașul”, revistă lunară culturală ilustrată, Cluj, numărul pe Ianuarie cuprinde: un articol despre scriitorul I. Agărbiceanu de D. Tomescu, Amintiri din Scandinavia de Dr. C. Pavel, Români la conc. de Florența de Dr. St. Pop, Legitimarea săborului d'acolo de V. Pop, În curtea Șoimilor, poezie de I. Roșioru, Luotor et emergo de Delaschit, Cursuri de analfabet de E. P. Păcurar, O pagină din Coran de Dr. O. Isopescul, Poezii de Nicu Rusu, Urme istorice din 1758—1760 de *., Dela noi de A. Melin, Impresii din Macedonia de D. E. D., Tovărășia cu socialității de I. Volbură, Politica Bucovinenilor, Cronică politică, Turcii tineri și Coran, Pro Calabria, Din noaptea de anul nou, poezie de Al. P. Dafin, Cretături, Cronică, Cărți, reviste, ziare, ș. a. Ilustrații: I. Agărbiceanu, Vederi din Macedonia. — Abonamentul pe an 10 cor.

ECONOMIE.

Mașina „Tornado”.

Aducem la cunoștința economilor noștri, că punem la dispoziția obștei mașina „Tornado” pentru sfărțitul cocenilor (tulugilor, pășilor, paielor) de ocucuruz, carea e ușor de transportat, având numai 160 chlg. greutate, și ușor de manut și pe deasupra se poate folosi și la tăiatul altor nutrețuri.

Mașina se poate lua în primire ori când dela școala economică sursorială (Waiseng. 9). Cei cari o folosesc sunt îndatorăți a o duce și a o returna în stare bună pe cheltuiala lor.

Apelăm la caritarii noștri (preoți, învățători, notari, etc.) să atragă atenția economilor din comune asupra acestei mașine.

Sibiu, 9 Faur n. 1909.

Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu”.

Pantaleon Lucuța
prezident.

Vic. Tordășianu
secretar.

Din public.†)

Mulțămă publică.

Cu ocaziunea producției teatrală corală aranjată de tinerimea română din Palos în 11/24 Ianuarie a. c. s'a încasat cu totul 196 cor. Venit curat a rămas 100 cor. Au binevoit a contribui cu suprasolviri următorii:

Dni: Titu V. Gheaja, prot. Cohalm 4 cor. 40 fil. Ioan Radu, paroh Măgarei 2 cor. 80 fil. Vincențiu Tolan, notar în loc și Ioan Iosif, cont. Cohalm câte 2 cor. Pompiliu Constantin, inv., Constantin Medrea, teol. și Maxim Bendorfean, ped. toți din Daneș câte 1 cor.

Suprindere plăcută ne-au făcut dnii Nicolae Galea inginer, insp. gen. București și Iacob Galea șef de gară în Bărlad, cari și de data asta îndepărtați fiind de locul natal, nu ne-au lipsit de binevoitorul sprijin, trimițând fiecare câte 10 cor.

Marinimoșilor suprasolvitori li se aduc și pe calea aceasta mulțămile cuvenite.

Comitetul arangiator.

Poșta redacției.

Dlul N. B. în B.-I. Se publică în numărul viitor.

Teatru german.

Sâmbătă: Der Erbbsörster, dramă. Se dă în beneficiul secretarului Binder și al casieritei, dșoara A. Herbert.

Copii gingași

devin în curând grași, roșii și tari, dacă le dați nutritoarea Emulsiune a lui SCOTT, căci ei vor lua cu plăcere ușor mistuitoarea „Emulsiune a lui SCOTT”.

Medicii și moașele din toată lumea au încredere în

Emulsiunea lui SCOTT

pentru că conține rezultate, cari se obțin numai cu această mară

— Pescarul — o ajung prin ea. 7 (270) 3—5

semn g rației al experientelor lui SCOTT.

Prețul sticlei originale cor. 2.50.

Se găsește în toate farmaciile.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta Redacțiunea nu primește răspunderea.

„MIELUL“, cassă de împrumut și păstrare, societate pe acții în Poiana.

Ad. Nr. 35/1909.

[46] 1—1

Convocare.

Domnii acționari ai cassei de împrumut și păstrare „Mielul“, societate pe acții în Poiana, în virtutea §. 14 din statutele societății, se invită la a

XVII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Poiana la 7 Martie 1909 st. n. la 2 ore după amiază în sala cea mare a hotelului „Șufană“.

Obiectele puse la ordinea zilei sunt:

1. Raportul anual al Direcțiunei, bilanțul anului de gestiune 1908 și raportul Comitetului de supraveghiere.
2. Distribuirea profitului realizat, conform bilanțului.
3. Alegerea alor 2 membri în Direcțiune.
4. Fixarea marcelor de prezență.
5. Eventuale propuneri din partea Direcțiunei.

Se atrage atențiunea domnilor acționari la dispozițiunea §. 16 din statute în sensul căruia la adunare pot participa numai acei acționari, cari sunt trecuți cu 6 luni mai înainte ca acționari în registrul acționarilor.

Acțiunile și eventualele documente de plenipotență sunt a se depune la cassa societății cel mult până la 6 Martie 1909 st. n.

Poiana, 31 Ianuarie 1909.

Direcțiunea.

[46] 1—1

ACTIV.

CONTUL BILANȚULUI.

PASIV.

	Cor.	fil.		Cor.	fil.
Cassa în numărar	9,743	46	Capital social	50,000	—
Credite de Cont-curent	92,890	11	Fond general de rezervă	46,418	95
Cambii de bancă	169,788	50	Fond cultural filantropic	762	—
Împrumuturi pe obligații cu cavenți	131,385	—	Depuneri spre fructificare	482,417	41
Împrumuturi hipotecare	191,096	50	Interese transitoare anticipate	8,466	17
Efecte	5,870	—	Dividende neridicate	30	—
Mobiliar	558	—	Diverse conturi creditoare	1,413	31
după amortizare de 10%	58	—	Profit curat	12,025	64
Diverși debitori	259	91			
	601,533	48		601,533	48

DEBIT.

CONTUL PROFIT ȘI PERDERI.

CREDIT.

	Cor.	fil.		Cor.	fil.
Interese:			Interese:		
la depuneri spre fructificare	20,341	93	dela cambii de bancă	12,829	83
la fondul general de rezervă	2,210	40	„ împrum. pe oblig.	9,854	22
Spese:			„ împrum. hipotecare	13,373	08
salare	2,999	92	„ cont-curent	5,779	79
marce de prezență	731	—	„ efecte	125	—
imprimate, registre, porto,			Proviziuni		
chirie, diverse	1,510	59			
Contribuțiuni:					
dare directă	1,019	34			
10% dare la inter. depun.	2,034	19			
darea drum. și div. arunc.	354	64			
Amortizare din mobiliar	58	—			
Profit curat	12,025	64			
	43,285	65		43,285	65

Poiana, la 31 Decemvrie 1908.

Ilie Dobrotă m. p.,
director executiv.Dumitru Șufană m. p.,
cassier.Ilie Georgescu m. p.,
contabil.

Membrii direcțiunii:

Nicolae Ghișe m. p.

Dumitru Oprianu m. p.

Ioan Bozdog m. p.

Ioan Prodan m. p.

Dumitru Bozdog m. p.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat exacte.

Poiana, la 2 Februarie 1909.

Dominic Rațiu m. p.

Constantin Bozdog m. p.

Ioan Ghișe m. p.

Dumitru Măniș m. p.

Constantin Oprian m. p.

„PLUGARIUL“, institut de credit și economii, societate pe acții în Săcădate.

Convocare.

Domnii acționari ai Institutului de credit și economii „PLUGARIUL“, societate pe acții, se invită conform statutelor la

a XI-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Săcădate (localul institutului) Duminică, în 7 Martie a. c. st. n. la 2 ore p. m.

Obiectele:

1. Raportul anual al direcțiunii și al comitetului de supraveghiere asupra bilanțului anului de gestiune 1908.
2. Propunerea direcțiunii și a comitetului de supraveghiere referitor la distribuirea profitului realizat.
3. Alegerea unui membru în direcțiune.
4. Alegerea comitetului de supraveghiere pe un nou period de 3 ani.
5. Eventual alte propuneri insinuate la direcțiune înainte de deschidere.

Acei domni acționari cari sau în persoană sau prin plenipotențiați voesc a lua parte la adunare se fac atenți, conform §. 17 din statute, a depune acțiunile scrise pe numele lor precum și plenipotența înainte de deschiderea adunării la cassa societății.

Săcădate, la 15 Februarie 1909.

Direcțiunea.

[44] 1—1

Activa—Vagyon

Bilanț la 31 Decemvrie 1908. — Mérleg számla 1908. dec. hó 31-én

Pasiva—Teher

	K	f		K	f
Cassa în numărar — Készpénz	2,232	57	Capital societar — Részvénytőke	20,000	—
Cambii escontate — Leszámitolt váltók	174,021	10	Fond de rezervă — Tartálék	6,300	—
Împrumuturi pe oblig. — Kötvénykölsönök	12,035	—	Fond de binefaceri — Jótékonyalap	750	—
Mobiliar — Felszerelés	100	—	Depuneri spre fructificare — Betétek	123,646	95
amortizare — leírás	20	80	Cambii reescont. — Visszleszámitolt váltók	30,000	—
			Creditori — Hitelezők	704	77
			Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	140	—
			Interese transitoare — Átmeneti kamatok	2,950	—
			Profit din a. curent — Nyereség f. évből	100	—
			Profit din a. trecut — Nyereség m. évből	3,776	95
				188,368	67

Spese—Kiadások

Contul Profit și Perderi. — Nyereség és Veszteség számla.

Venite—Bevételek

	K	f		K	f
Interese după depuneri — Betétkamat	6,384	58	Profit reportat — Áthozott nyereség	100	—
Salare — Fizetések	600	—	Interese dela cambii escontate — Kamat le-		
Marce de prezență — Jelenletijegyek	100	—	számitolt váltók után	11,408	75
Spese: chirie, luminat, încălzit, tipă-			Interese dela obligațiuni — Kamat kötvé-		
rituri, etc. — Költségek: házbér,			nyek után	548	50
világos, fűtés, nyomtatványok	534	59	Proviziuni — Jutalékok	927	90
Dare — Adó:					
directă și aruncuri — egyenes és					
potadó	830	57			
10% dela interese de depuneri —					
betéti kamata után	638	46			
Amortiz. din mobiliar — Leírás felszerelésből	20	—			
Profit curat — Tiszta nyereség	3,876	95			
	12,985	15		12,985	15

Săcădate, la 31 Decemvrie 1908.

Direcțiunea — Az igazgatóság:

Constantin Prie m. p.,
prezident — elnök.Ioan Stanciu m. p.,
cassar — pénztárnok.Ioan Iordachie m. p.,
contabil — könyvelő.Ioan Căndea m. p.,
membru în direcțiune — igazg. tag.

Revăzut și aflat în consonanță cu registrele principale și auxiliare. — Megvizsgáltatott és a fő és segéd könyvekkel összehangzásban találtatott.

Săcădate, la 17 Februarie 1909.

Comitetul de supraveghiere — Felügyelőbizottság:

Toma Mahara m. p.

Toma Bencia m. p.

Toma Podea m. p.

Nr. 72/909

[41] 1—3

Concurs.

Pe temeiul concludului aprobat de Venerabilul Consistor arhiepiscopesc nr. 2923 B. ex 1884 se publică concurs pentru întregirea postului de capelan cu drept de succesiune la biserica cu hramul sfintei Adormiri în parohia de clasa a II-a din Cernatul-Săcelelor, pe lângă parohul George Urdea cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreună cu acest post sunt: jumătate din venitele parohiale provăzute în coala B. pentru întregirea dotațiunii dela stat.

Doritorii de a ocupa acest post sunt poftiți a-și înainta petițiile lor înscrise conform legilor din vigoare subsemnatului oficiu protopresbiterial până la termenul indicat, și după prealabila înscuvințare a protopresbiterului a se înfățișa în vre-o Dăminea ori sârbătoare înainte cu 8 zile de alegere la biserică spre a cânta resp. ofiția și cuvânta.

Brașov, 10 Ianuarie 1909.

Oficiul protop. gr. or. al Brașovului în conțelegere cu com. parohial.

Vasile Voinea
protopr.

Nr. 19/1909.

[40] 1—3

Concurs.

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de clasa III-a Coroinșamărtin în protopresbiteratul „Târnavă” pe baza ordinului Consistorial din 4 Ianuarie Nr. 73 Pres. prin aceasta se esorie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreună cu acest post sunt celea fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat și cu dreptul de locuință în casa parohială existentă. Ear parohul e datoriu, conform fasonării la coala B. se solvează darea erarială.

Doritorii de a ocupa acest post vor aștepta în termenul sus indicat cererile înscrise după legile în vigoare la subscrisul oficiu protopresbiterial u. p. Kükü Övâr, având a se prezenta după prealabila înscuvințare a protopresbiterului în biserică, spre a celebra, cânta, ori cuvânta.

Cetateadebaltă, 19 Ianuarie 1909.

Oficiul protopresbiterial gr. or. al tractului Târnavă în conțelegere cu comitetul parohial.

Nicolae Todoran
protopresbiter.

Nr. 30/1909 prot.

[42] 1—3

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh, devenit vacant prin moartea parohului Alexandru Borcea, în parohia de clasa primă Săliște, protopresbiteratul Săliște, se deschide concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegr. Român.”

Emolumentele împreună cu acest post sunt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Doritorii a ocupa acest post au a subțarne cererile lor înscrise cu documentele necesare (Atestat de botez, atestatul ultim dela școalele medii, absolutul teologic, atestatul de calificare preoțească și eventuale alte documente de serviciu) în termenul deschis subsemnatului oficiu protopresbiterial în Sibiu. Concurenții au a se prezenta în vre-o Dăminea sau sârbătoare și în biserică, spre a cânta, cuvânta și eventual celebra ser viciul divin.

Săliște, în 26 Ianuarie 1909.

Oficiul protopresbiterial al tractului Săliște în conțelegere cu comitetul parohial respectiv.

Dr. Ioan Siroia
adm. protopresbiterial.

Nr. 87/1909 protop.

[39] 1—2

Concurs.

Pentru ocuparea postului învățătoresc din comuna Șaros, protopresbiteratul Mediașului, se esorie concurs cu termen de 10 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele sunt: salariu anual de 600 cor. și anume: 518 cor. din repartitie, ear 82 cor. din alodiu, cuartir în edificiul școlii și lemne de foc.

Pentru urcarea salariului la suma de 1000 cor. se va cere ajutor dela stat.

Concurenții să-și trimită cererile și documentele conform legii în vigoare subsemnatului oficiu protopresbiterial în termenul indicat și înainte de alegere să se prezenteze în biserică, spre a-și arăta desteritatea în tipic și cântările bisericesti. Alesul e îndatorat a cânta cu copii în biserică la sf. liturgie.

Mediaș, în 26 Ianuarie 1909.

Oficiul protopresbiterial gr. or. al Mediașului în conțelegere cu comitetul parohial.

Romul Mircea
protopr.

Convocare.

Ceice au subscris acții la banca culturală „Lumina”, ce este a se întemeia ca societate pe acții în Sibiu — prin aceasta se convoacă la

Adunarea constituantă,

ce se va ținea în Sibiu, sala festivă a „Muzeului Asociațiunii” Vineri în 26 Februarie st. n. 1909, la 9 oare din zi cu următorul

Program:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Constatarea, că s'a asigurat capitalul societar prin subscrieri și plătiri satisfăcătoare condițiilor din prospect.
3. Acordarea absolutului pentru membrii fondatori.
4. Deciderea întrebării: dacă se constituie ori întrelasă înființarea institutului?
5. Statorirea statutelor.
6. Alegerea comitetului de revizie.
7. Luarea la cunoștință a numirii membrilor din direcțiune de cătră fondatori pe întâiul period de 3 ani.
8. Eventuale propuneri.
9. Inchiderea adunării.

Sibiu, la 8 Februarie st. n. 1909.

Pentru membrii fondatori:

Dr. E. Miron Cristea, *Victor Fincu,*
prezident. notari.

NB. Acționarii, cari n'ar fi achitat încă cele 30% (62 cor.) de acție, sunt poftiți a le solvi imediat la adresa casarului P. Leuța în Sibiu. [45] 1—1

Nu e necesară reclama.

Fiecare om știe, că

I. școală de vierit, Riomfalvaalui **Simon Nemenz**

are cele mai frumoase vițe de vie altoite.

Se trimit gratis și franco cataloage cu ilustrațiuni. [306] 20—36

Copiilor și oamenilor cari**TUȘESC**

prescriu medicii cu rezultat sigur

THYMOMEL SCILLAE

un mijloc ce delătură flegma, alină și liniștește tusa convulsivă, ușurează răsuflarea. Sute de medici și au dat deja bune păreri despre surprinzătorul efect al Thymomel Scillae-i la tusa măgărească și a altor specii de tusa convulsivă.

Rog întrebați medicul Dtră.

1 Sticlă Cor. 2-20, franco contra trimiterii prin mandat postal a Cor. 2 90 3 Sticle a Cor. 7—, 10 Sticle a Cor. 20—.

Fabricare și depot general:
FARMACIA LUI B. FRAGNER
furnisor c. și r.

Praga III. Nr. 203 și la I. v. Török, Dr. L. Egger și I. Egger, farmaciști în Budapesta.

Atenție la numele Reparatotului, fabricantului și a Marcei de apă-rare.

Prof. Powlow a documentat

că apetitul bun e primul și cel mai puternic producător de nervi seccetorii în stomah. Îndeosebi întăritoare de stomah, producătoare de apetit sunt veritabilele picături de stomah ale lui Brady. Mijloc probat, contra umflăturilor, arsuri în stomah, durerii de stomah și cap, nemistuire și urmările acestora. — Se capătă în farmacii. A se păzi contra falsificațiunilor **C. Brady, farmacie, Viena, I., Fleischmarkt 1, Deposit 252,** trimite franco pentru 5 cor. 6 sticle, pentru 4 50 cor. 3 sticle duple. La cerere se trimite gratis și franco o „Bro- [34] 1—5 șură specială”.

Nr. 139—1909.

[43] 1—2

Edict de licitațiune.

În 2 Martie st. n. 1909 se va ținea la oficiul central al Universității săsești din Sibiu (Piața mare Nr. 15 etajul II.) dela 8 până la 12 ore a. m. și la caz de lipsă și dela 3 până la 6 ore după amiază, licitațiune publică verbal și cu oferte scrise, pentru esarândarea de pășunat, pe anul 1909, 1910 și 1911 a următorilor munți, și anume:

Nrul		Muntele				Prețul de esclamare		Insemnare
cu- rent	Situa- țiunea	Numirea	Pădure	Pășune curată	Șip	Cor.	fil.	
			jugăre	jugăre	jugăre			
In valea Lotrului.								
1	Orlar par- tea II și III	Balu	228-92	123-21	748-11	1563	—	se vor arânda împreună
2		Seracinu mare . . .	1305-88	255-35	131-91	1640	—	
3		Seracinu mijloc . . .	593-27	323-03	26-49	1796	—	
4		Seracinu de lature . .	668-77	131-81	76-76	1075	—	
5		Cotrona	284-83	107-60	173-94	630	—	
6	Svina partea II.	Steaza de sus . . .	352-14	161-91	66-28	1878	—	
7		Steaza de jos . . .	365-66	310-06	94-35		—	
8		Groapa de sus . . .	401-79	220-99	188-65	796	—	
9		Groapa de jos . . .	203-19	175-04	149-87	692	—	
10		Haneșu de sus . . .	462-40	619-33	109-63	1725	—	
11	Vestem partea II	Haneșu de jos . . .	519-25	205-53	75-63	1181	—	
12		Furnica	418-78	109-46	179-49	1211	—	
13		Dobrun	1885-46	349-82	368-91	2096	—	

Fiecare care voiește a lua arândă trebuie să depună la mâna comisiunii de licitare înainte de licitațiune 10% din prețul strigării ca vadiu în bani gata, care după licitațiune se va restitui aceluia ce nu a obținut arândă, iar celor ce au obținut-o li se va da dacă au depus cautiunea de arândă conform contractului.

Condițiunile mai detaliate de licitațiune și arândă se pot vedea și înainte de ziua licitațiunii la oficiul central al universității în orele de cancelarie.

Dela oficiul central al universității săsești.

Nagyszeben, 8 Februarie 1909.

Thalmann

Comite suprem și Comes.

La
apotecarul: **CORNEL DEMETER** în ORĂȘTIE (SZÁSZVÁROS),

să găsească următoarele:

Preparate medicale,

leacuri de casă, neapărat trebuitoare în fiecare familie:

Conținutul medicamentelor de mai jos sunt folosite de cei mai re-
numiți profesori și medici, și sunt recunoscute de cele mai bune.

Dolicin contra tusei, răgușelei, durerii de piept, oficei, tusei măgărești, catharului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei seci. La copii și copile, contra tusei măgărești, are efect admirabil. „Dolicin”-ul are efect bun asupra apetitului și întărește corpul, iar flegma o disolvează și astfel mai ușor se și rupe. Ferbințelile și asudatul de noapte înceată; mărește greutatea corpului și deci contribuie mult la însănătoșire. Prețul 1 coroană 20 fileri și 2 coroane.

Prav contra durerii de cap. Foarte bun și în cazuri de influență. Prețul 1 coroană.

Capsic unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatismului, răcelilor de cap, dinți și nervi, precum și scintiturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor. 20 fil. și 2 cor.

Centarin contra morburilor de stomach, precum la lipsa de apetit, mistuirea rea, catharul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, zgârciurile cele mai grele: leac sigur! Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor. 20 fil. și 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morhuri, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de închiderea scaunului, numai decât să comande „Laxbonbons” purgativ. Prețul 1 cor:

Kaljodsarsaparil. Mijloc excelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tinerețelor, precum la răgușală sifilitică, durere de oase, excese și bube-zgrăbunțe pe față, nas sau orice parte a corpului, — ba chiar și ranele sifilitice, 1 sticlă 2 coroane.

Esență contra bătăturilor (ochi de găină) 80 fil. **Prav** contra opăritului la copii 60 fil. **Prav** contra asudatului la mâni și picioare, 60 fil. **Unsoare contra rînelor**, cu efect sigur și rapid, 1 cor. 20 fil. **Picuri pentru ochi**, are efect sigur în privința conservării și vederii ochilor. Aceasta întărește ochii slabiți, delăturează roșeala, și celor slabi de vedere le întărește vederea. 70 fil. **Pilule laxative purgative**, la caz de încuierea scaunului și regularea acestuia, 70 fil. **Demibon**, contra isomiei (la amețeli de cap), și neliniște nervoasă, 6 cor. 20 fil. **Unsoare de casă**, mijloc probat în contra tuturor ranelor, precum sunt bube, umflături, pecingini și alte rane, 1 cor. **Liq de fer**, la copii și la mari, contra anemiei, slabi de sânge, slab de corp — și rămași în desvoltare. Contra palidității la față. Prețul 2 coroane.

Grijiți această listă de prețuri ca la caz de lipsă să aveți adresa co-
respunzătoare.

Adresați-vă cu încredere la: **Apotecarul A. Cornel Demeter,**
[324] 4—4 în ORĂȘTIE (Szászváros), lângă bis. ev. ref.

Requisite de scris se pot procura de la **Librăria arhiepiscopescă**

Nr. 12/909.

[26] 3-3

Concurs.

Devenind vacant postul de învățător în clasa a II a dela școala confesională gr. or. română din comuna Bod, protopresbiteratul Brașov, se escrie concurs cu termin de 15 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

1. Salar fundamental până la 1 Ianuarie 1910 700 cor.
2. Relat de cuartir 100 cor.
3. Jumătate din venitele cantonale 100 cor.
4. Dreptul pentru 4 vite la pășune 50 cor.

Dela 1 Ianuarie 1910 salar conform legii nouă. (Art. XXVII. din 1907).

Alesul învățător are a instrui singur tinerimea din școala de repetițiune și va ținea straua stângă ca cantor bisericesc.

Concurenții au să dovedească purtare morală bună și au să se prezente în biserică spre a-și arăta dexteritatea în cântări și în tipic.

Brașov, 10 Ianuarie 1909.

Oficiul protopresbiterat al tractului Brașov în conțelegere cu comitetul parohial concernent.

Vasile Voina
protopop.

Conservarea unui

stomach sănătos

consistă mai cu seamă în ținerea, înaintarea și regularea mistuirei și a delăturăi incuierilor neplăcute. Un mijloc cercat și pregătit din materiile cele mai bune și mai cu efect, producător de apetit și mistuire, care delătură cunoscutele urmări ale necumpletului, dietei ne-regulate, răcelei și incuierii neplăcute, d. e. arsurd în stomach, umflătură, formarea de acid peste măsură și junghiuire dureroasă, e Balsamul pentru stomach alui Dr. Rosa din farmacia lui B. Fragner în Praga.

Atențiune! Toate părțile ambalajului poartă marca legală de apărare

Depot general: Farmacia lui

B. FRAGNER, furnisor cel. și r. „La vulturul negru”, Praga, Kleinseite 203, Zlinic exp. postale. colțul străzii Neruda.

O sticlă întreagă 2 Cor., o jum. sticlă 1 Cor. Se expediază franco în toate părțile monarhiei Austro-Ungare, contra trimerii prin ramburs 4 Cor. 1-60 o sticlă mică, 4 Cor. 2-80 o sticlă mare, 4 Cor. 4-70 2 sticle mari, 4 Cor. 8-14 sticle mari, 4 Cor. 22-14 sticle mari.

Deposite în farmaciile Austro-Ungariei și la l. v. Török, Dr. L. Egger și l. Egger, farmaciști în Budapesta.

[344] 4-20

Facem atent

pe ori care, când tușește, e răgușit, plin cu bale sau fără apetit, dacă simte o scădere a greutateii corpului, când asudă noaptea, de se simte slăbit și sleit de puteri sau de observă aceste semne periculoase la vre-un membru al familiei nu e consult a experimența cu medicamente ci să comandemomentan **Sirupul de miere de teiu a lui Örkény**, pentru a împiedea lățirea boalei.



Sirupul de miere de teiu a lui Örkény în-trece toate alte asemenea mijloace, împiedică tusa și scuipatul de sânge, desface perfect flegma,

îmbunătățește apetitul și delătură asudatul obositor de noaptea. A fost distins la expoziția engleză cu medalia de aur. O sticlă de probă costă 3 Cor., o sticlă mare 5 Cor. și 3 sticle mari 15 Cor. franco prin ramburs sau contra trimerii banilor (338) 6-10 înainte. A se comanda dela unicul fabricant:

Farmacia „APOSTOLULUI” a lui Örkény, Budapesta, Iosefsring 64, Depot 90.

Unde se pot procura

REVERENZI

croite cu chic și lucrate bine? Numai la

IOAN PETRAȘCU

măiestru croitor, Sibiiu, Str. Cisnădiei Nr. 30,

pentru că el le croește foarte bine și pe lângă că le lucră din material bun le face și cu un preț de tot moderat și la caz de urgență le poate face în timpul cel mai scurt posibil.

Să mergem dar la el, să sprijinim industria românească, căci numai astfel putem deveni tari și mari!

[13] 3-52

Câți bolnavi



sunt astăzi, cari nu știu ce putere vindecătoare există în electricitate, n'au idee ce admirabile rezultate de vindecare se ajung dacă se folosește cu scop această minunată putere naturală, la tracterarea diferitelor boale, anume la slăbiciunile generale și sexuale de nervi, inimi nervoase, suferințe de stomach, reumă, sgârșiri și paralisie.

Institutul nostru fără a cruța dar osteneți și cheltueli a dat o carte minunat executată și foarte interesantă, care se trimite fiecărui interesat cu totul gratuit și franco în plic închis A

se provoca la acest ziar și a cere volumul pentru bărbați sau femei.

ELECTRO-VITALIZER,

[35] 2-4

institut ord. med.

Budapesta IV. Karlsring 2. Mezzanin 56.

Scrisoare de mulțămită.

Ștefan Pești, barbier, Iászberény, Fötér, scrie în 23 Decemvrie 1908: Mult st. Dle Doctor! Aparatul îl folosesc deja de patru luni cu cea mai mare punctualitate, acelaș funcționează încă perfect, manipulație o pricepe perfect. De când folosesc aparatul imi e mersul mai ușor, apetitul bun, scaunul, care de timid îndelungat a fost neregulat e acum în regulă. Și la față arăt mai bine și cine mă vede se bucură și laudă pe inventatorul aparatului. Și eu mulțănesc lui Dzeu și Dtră că sunt iar sănătos.

Coupon pentru o carte gratuită.

Cătră

ELEKTRO-VITALIZER, institut ordinar de medici

Budapesta, Károly-körút 2. Mezzanin 56.

bărbați

Vă rog a-mi trimite opul pentru femei Tractare asupra electro-terapiei moderne, gratuit și franco în plic închis.

Numele:

Adresa:

Garanția cea mai intensivă.

Condiții de plată favorabile.

Fabrica drezdană de motoare, societate pe acții, una dintre cele mai vechi și mai mare

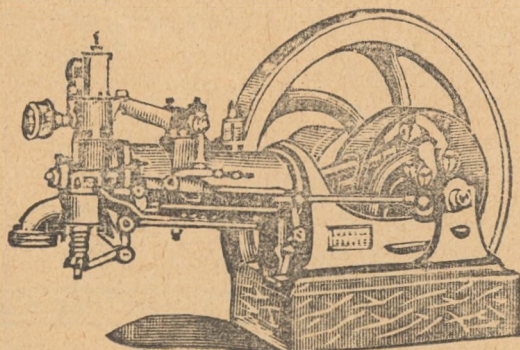
FABRICĂ DE MOTOARE

din Germania

liferează

Motoare și Locomobile

cunoscute de perfecte, durabile, precise, cu funcțiune sigură și cu mănare ieftină de

Benzin
GazUleu brut
Acetylin

Agentia generală și depositul

IGNÁZ GELLERT et CO., Budapesta, Teréz körút 41.

(871) 6-12

Telephon Nr. 12-91.

Cassa de păstrare (reuniune)

în Săliște.

Primește depuneri spre fructificare cu 4%, pe lângă un termen de anunț mai lung cu 4½%, iar depuneri mai mari cu 5%.

Depuneri să plătesc după starea cassei și fără anunț.

Darea de camete o plătește institutul.

Depuneri și ridicări se pot face și pe cale postală cu cecuri.

Imprumuturi acoardă pe cambii, pe obligațiuni cu caventi, pe hipotecă, precum și ca credite de cont-curent pe lângă asigurare hipotecară sau hârtii de valoare (acții și efecte publice).

Etalonul de interese variază între 8% și 6% netto după mărimea împrumutului și asigurarea oferită.

(339) 19-20

Direcțiunea.

Premiat cu medalia cea mare la expoziția milenară din Budapesta în 1896.

Turnătorie de clopote și fabrică de scaune de fier pentru clopote

ANTONIU NOVOTNY

în Timișoara-Fabric

se recomandă spre pregătirea clopotelor noue, cum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase pe lângă garanția de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fier bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în orice parte, în-dată ce clopotele sunt bătute de o latură, fiind astfel mântuite de crepare. Cu deosebire sunt recomandate (150) 33-52

Clopotele găurite

o invențiune proprie și premiată în mai multe rânduri. Aceste clopote, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S, au ton mai intensiv, mai adânc, mai limpede, mai plăcut și cu vibrare mai voluminoasă de cât clopotele turnate după sistemul vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 kg., este egal în ton cu unul de 461 kg turnat după sistemul vechiu. — Mai departe se recomandă pentru face-rea de scaune de fier bătut, de sine stătătoare, pentru preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fier bătut, ca și spre turnarea de toace de metal. Prețcuranturi ilustrate gratis.

